



02/03/2015

**МЕЖДУНАРОДНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ВЫСОКОГО УРОВНЯ
ПО
БОРЬБЕ С ТОРГОВЛЕЙ ЧЕЛОВЕЧЕСКИМИ ОРГАНАМ**

25-26 марта 2015 года
Сантьяго-де-Компостела, Испания

ПРАКТИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

■ ДАТА И МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ

Международная конференция высокого уровня о борьбе с торговлей человеческими органами состоится во **Дворце конгрессов и выставок Галисии (Palacio de Congresos e Exposicions de Galicia)**, открытие в 9.30 в среду, 25 марта, закрытие – в 13.00 в четверг, 26 марта 2015 года.

Адрес:

Palacio de Congresos e Exposicions de Galicia

Rua de Miguel Ferro Caaveiro s/n – San Lázaro
15707 Santiago de Compostela (ES)
Сантьяго-де-Компостела, Испания



■ РАБОЧИЕ ЯЗЫКИ

Рабочими языками Конференции - английский, французский, русский и испанский – с синхронным переводом.

■ РЕГИСТРАЦИЯ

Каждый участник Конференции должен зарегистрироваться с использованием регистрационного формуляра в Интернете: www.coe.int/santiagodecompostela2015

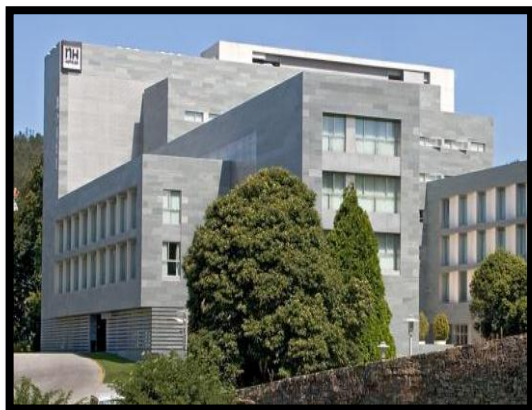
■ ДОКУМЕНТЫ

Все соответствующие документы Конференции будут размещены на веб-сайте Конференции, который будет регулярно обновляться: www.coe.int/santiagodecompostela2015

■ РАЗМЕЩЕНИЕ

- Участники, оплачиваемые Советом Европы

Резервация гостиницы будет обеспечена Советом Европы. Участники, чьи расходы покрываются Советом Европы, будут размещаться в гостинице **NH Collection** на **две ночи** (24 и 25 марта 2015 года). Суточные будут сокращены в соответствии с Правилами компенсации расходов Совета Европы.



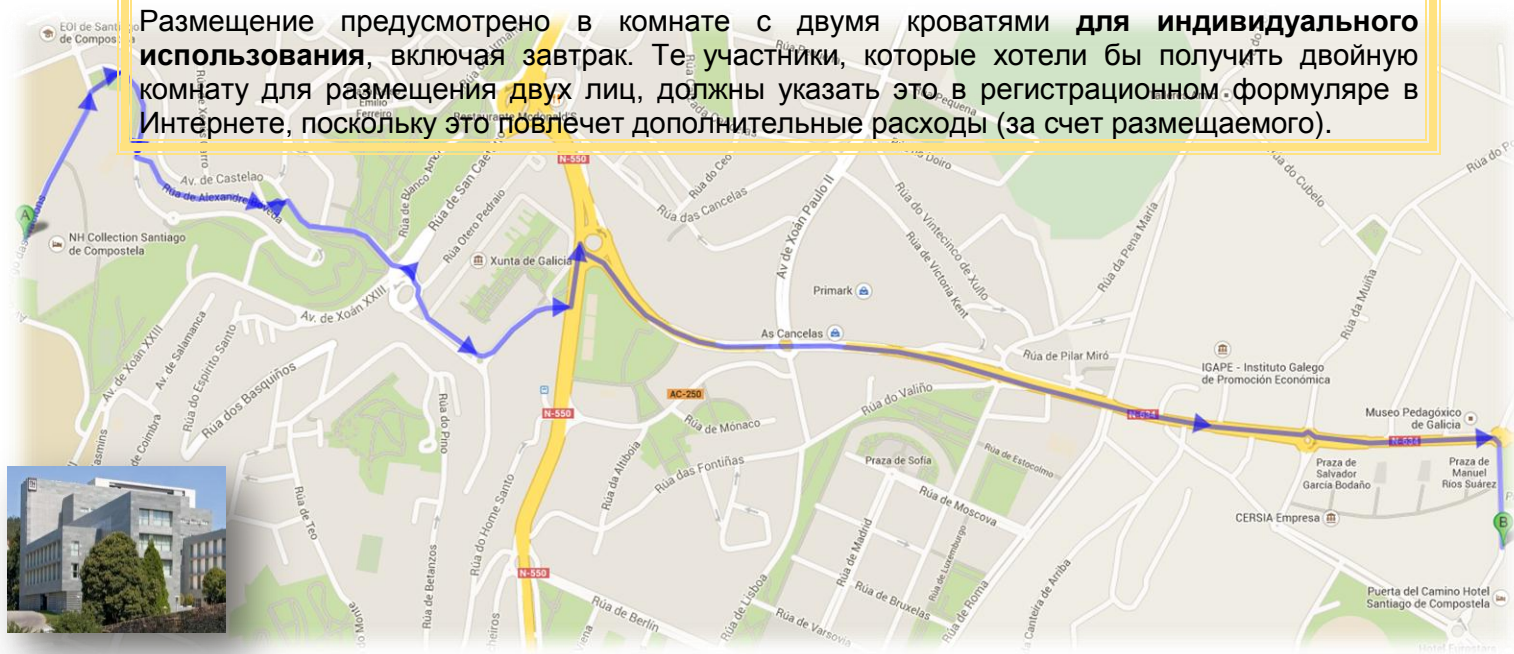
NH Collection (Santiago de Compostela)

Campus Norte / Galicia Auditorium
Avenida Burgo das Nacións s/n.
15705 Santiago de Compostela

Тел.: +34 98 1558070

<http://www.nh-hotels.fr/hotel/nh-collection-santiago-de-compostela>

Размещение предусмотрено в комнате с двумя кроватями **для индивидуального использования**, включая завтрак. Те участники, которые хотели бы получить двойную комнату для размещения **двух лиц**, должны указать это в регистрационном формуляре в **Интернете**, поскольку это повлечет дополнительные расходы (за счет размещаемого).



Когда возвращение не может быть осуществлено до 27 марта, то Совет Европы оплатит дополнительную ночь (26 марта) в той же гостинице (или же в гостинице такого же класса) в зависимости от наличия мест.

Просьба отметить, что **все дополнительные расходы в гостинице** (например, телефонные звонки, химчистка, минибар и т.д.) оплачиваются лицом, проживающим в комнате на протяжении всего его/ее проживания.

Трансфер из гостиницы / в гостиницу / к месту проведения Конференции:

Транспорт из гостиницы к месту проведения Конференции будет обеспечиваться Советом Европы для тех участников, чьи расходы оплачиваются Советом Европы.

- Участники, не оплачиваемые Советом Европы

Другие участники, чьи расходы на размещение не оплачиваются Советом Европы, должны сами зарезервировать себе номер в гостинице или попросить провайдера услуг (maricarmen@viajes-rolmar.com) Конференции сделать это от их имени.

■ ПРОЕЗД В ИСПАНИЮ / ИЗ ИСПАНИИ

Расходы на проезд участников, оплачиваемых Советом Европы, будут оплачиваться Советом Европы в соответствии с Правилами Совета Европы. Секретариат Совета Европы может по запросу организовать предоплаченные электронные билеты.

К тем участникам, которые предпочитают сами организовать свой проезд, обращается просьба делать это по наиболее экономичному маршруту. Просьба также отметить, что расходы на проезд будут возмещены лишь банковским переводом после окончания Конференции при представлении документального доказательства всей выплаченной суммы:

- ▶ **если представляется счет-фактура**, то это должен быть оригинал, выданный турагентством или авиакомпанией;
- ▶ в случае **приобретения электронного билета**, должно быть предоставлено подтверждение резервирования в онлайн, в котором содержится информация о полной стоимости билета, а также представлено доказательство оплаты (счет-фактура, чек кредитной карточки, ежемесячный банковский отчет).

К заполненной просьбе о возмещении расходов должно быть приложено доказательство потраченной суммы и соответствующий билет на проезд (авиабилет, железнодорожный билет и т.д.).

Если проезд осуществлен автотранспортом, то расходы на проезд возмещаются в соответствии со статьей 6 Правил возмещения расходов.

■ ТРАНСПОРТ В АЭРОПОРТ / ИЗ АЭРОПОРТА

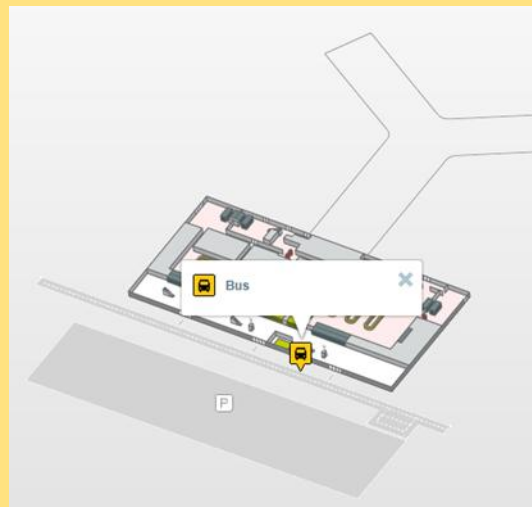
Аэропорт Сантьяго расположен в 10 км от центра города. Трансфер из аэропорта / в аэропорт организаторами не обеспечивается.

До гостиницы можно добраться автобусом или на такси.

- Автобус

Автобусная линия называется "Freire" и она расположена при выходе из аэропорта. Этот автобус довезет вас до автобусной станции, где вы можете пересесть на линию 15 (**автобусный билет в одну сторону** стоит 1 евро и его можно приобрести напрямую у водителя), и доехать до остановки "Avda/Burgo das Naciones", где вы увидите гостиницу "NH Collection" (для получения дополнительной информации, просьба обратиться на [веб-сайт гостиницы](#)).

Остановка в аэропорту



Тариф автобуса в аэропорту

Билет в один конец: 3,00 евро.

Билет туда и обратно: 5,10 евро.

Часы работы

Из аэропорта: 7.00 до 23.30, автобус отходит каждые полчаса. Из Сантьяго – с 6.00 до 24.00, каждые полчаса.

Контактный телефон

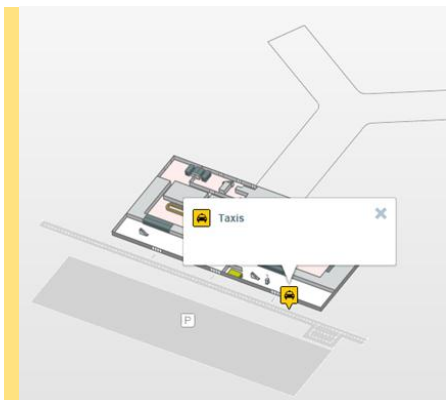
+34 981 563 238

- Такси

Остановка в аэропорту

Фиксированная оплата в размере 21 евро из аэропорта и в аэропорт.

Помимо этого взимается 0,50 евро дополнительно за каждый чемодан или место



багажа и 3,20 евро за велосипеды или за резервацию такси.

Эти дополнительные оплаты не взимаются при ночном тарифе.

Тарифы городского такси:

- **Рабочие дни:**
 - С 07.00 до 22.00: минимальная оплата: 3,70 евро; за каждый километр: 0,95 евро; ожидание: 19,30 евро
 - С 22.00 до 7.00: минимальная оплата: 5,00 евро; за каждый километр: 1,40 евро; время ожидания: 28,80 евро
- **Суббота, воскресенье и праздники:** минимальная оплата: 4,25 евро; за каждый километр: 1,18 евро; время ожидания: 23,80 евро
- **Контактный телефон**
Евро Такси (единая линия): +34 981 535 154; Радиотакси: +34 981 569 292

■ ВИЗЫ

Участникам предлагается [проверить](#) (ссылка на английском и испанском языках), нужна ли им виза в Испанию. Участникам, которым нужна виза, следует обратиться в Секретариат Совета Европы для того, чтобы Секретариат подготовил письмо с поддержкой для получения визы, заполнив данный [формуляр](#). Просьба отметить, что вам тем не менее необходимо следовать процедуре, установленной консульством в вашей стране.

■ ПИТАНИЕ

Стоимость обеда 25 марта будет оплачена Советом Европы для всех участников Конференции. Просьба отметить ваши особые потребности в отношении еды в вашем формуляре регистрации.

Участники, оплачиваемые Советом Европы: просьба отметить, что ваши суточные будут сокращены соответствующим образом.

■ СТРАХОВАНИЕ

Некоторые отдельные риски, связанные с проездом, оплачиваются полисом страхования на проезд Совета Европы CHARIS (номер 2.004.761), который покрывает риски лиц до их 76 года рождения. В случае необходимости можно позвонить по телефонной линии помощи CHARTIS 24: (32) 3 253 69 16.

В дополнительном страховании нет необходимости, при этом такой страховой полис не оплачивается Советом Европы.

■ ОБМЕН ВАЛЮТЫ

В аэропорту есть ряд пунктов обмена валюты – в зале вылета и в зале прилета. В аэропорту расположено также несколько банкоматов (АТМ).

■ ПОГОДА

В марте месяце обычно поднимается дневная температура, при этом она составляет в течение месяца около 14°C, иногда превышая 21°C, или же бывает ниже 9°C, но только в один день из десяти. С прогнозом погоды можно ознакомиться по адресу: <http://www.accuweather.com>

■ КОНТАКТЫ

Для получения любой информации, связанной с Конференцией, просьба связаться с:

Г-н Оскар АЛАРКОН ХИМЕНЕС

Секретарь Конференции

Сосекретарь Европейского комитета по уголовным проблемам

Департамент борьбы с преступностью

Генеральный директорат прав человека и верховенства права

Совет Европы

Тел.: +33 (0)3 90 21 46 74

Адрес электронной почты: oscar.alarcon@coe.int

Г-жа Хасмик АРШАКЯН

Помощник

Отдел борьбы с преступностью

Департамент борьбы с преступностью

Совет Европы

Тел.: +33 (0)3 88 41 20 73

Адрес электронной почты:

hasmik.arshakyan@coe.int

Г-жа Доминик ВУЛЬФРАН

Помощник руководителя Департамента

Департамент борьбы с преступностью

Совет Европы

Тел. : +33 (0)3 90 21 50 35

Адрес электронной почты:

dominique.wulfran@coe.int